

[Texte]

would remove the member from the CLFB and reduce committee membership to 15. This would leave the interest represented by the CLFB without a voice on the Senior Grain Transportation Committee.

• 1615

The amendment being proposed would leave committee membership at 16, remove reference to the CLFB and provide the minister with authority to appoint a member to represent those interests currently represented by the CLFB member. So I move what is essentially a technical amendment to overcome what I think was in effect a drafting error. It was not intended to leave that lack of representation there.

**Mr. Gray:** Mr. Chairman, in light of that, in terms of the good co-operation we have this afternoon, perhaps the parliamentary secretary could explain to the opposition member the differences, what was in the bill and why we have made the changes in the two paragraphs.

**Mr. McCreath:** Mr. Chairman, I am not a legal draftsman. I have basically taken the legal advice I have been given. Possibly the witnesses may care to comment.

**Mr. Patriquin:** To confirm, Mr. Chairman, I suppose inadvertently the result of the initial draft was to drop the numbers of the committee because, with the disappearance of the Canadian Livestock Feed Board, the member who was formerly representing the Canadian Livestock Feed Board being eliminated, the membership would drop from 16 to 15. Therefore, it is proposed to restore that so that the other committee continues with the 16 members and provides for full representation.

Amendment agreed to

Clause 32 as amended agreed to on division

Clauses 33 to 35 inclusive agreed to on division

Clauses 36 and 37 agreed to

Clauses 38 and 39 agreed to on division

**The Chairman:** Is there any further business in the interest of the committee?

**Mr. Patriquin:** Mr. Chairman, after Harbourfront Corporation there is Mingan Associates Limited, which the committee may wish to—

**The Chairman:** Thank you very much. Starting with clause 45.

Clauses 45 and 46 agreed to

On Clause 47—*Coming into force*

**Mr. Lee:** Mr. Chairman, clause 47 applies to the entire statute. It is the final clause and I think it might be appropriate to leave that until after we have completed the Harbourfront section.

**The Chairman:** So you are talking about clause 1 of—

**An hon. member:** Unless you want to pass up to clause 39 and then split clauses 42, 44 and 46.

**Mr. Lee:** No, I am suggesting that the committee defer clause-by-clause consideration of clause 47 of the bill and consider it at the same time as we consider clauses 40 through 44, dealing with Harbourfront Corporation.

[Traduction]

supprimerait un membre représentant l'Office canadien des provendes. Les intérêts de l'Office canadien des provendes ne seraient donc plus représentés au Comité supérieur du transport du grain.

L'amendement proposé laisserait le nombre de membres à 16, supprimerait la mention de l'OCP et donnerait au ministre le pouvoir de nommer un membre qui représenterait les intérêts actuellement représentés par l'OCP. Il s'agit donc essentiellement d'un amendement administratif pour corriger une erreur de rédaction. Je ne pense pas qu'on voudrait que ces intérêts ne soient plus représentés.

**M. Gray:** Cela dit, monsieur le président, et étant donné l'esprit de collaboration dont nous avons fait preuve cet après-midi, le secrétaire parlementaire pourrait peut-être expliquer aux membres de l'opposition les différences, ce qui était dans le projet de loi et la raison des changements apportés.

**M. McCreath:** Monsieur le président, je ne suis pas moi-même juriste. J'ai simplement écouté les conseils qu'on m'a donnés. Les témoins veulent peut-être formuler des observations.

**M. Patriquin:** Je confirmerai simplement, monsieur le président, qu'au cours de la rédaction initiale, on a par inadvertance réduit le nombre des membres du comité. Avec la disparition de l'Office canadien des provendes, le poste de représentant de cet organisme est supprimé, ce qui fait passer le nombre des membres à 15. C'est pourquoi on propose de revenir à un comité composé de 16 membres, afin que tous les intérêts soient représentés.

L'amendement est adopté

L'article 32, tel que modifié est adopté à la majorité

Les articles 33 à 35 sont adoptés à la majorité

Les articles 36 et 37 sont adoptés

Les articles 38 et 39 sont adoptés à la majorité

**Le président:** Y a-t-il d'autres sujets de discussion pour le comité?

**M. Patriquin:** Monsieur le président, après la Harbourfront Corporation, il y aura la société Associés Mingan limitée, que le comité pourrait souhaiter. . .

**Le président:** Merci beaucoup. Nous commençons avec l'article 45.

Les articles 45 et 46 sont adoptés

Article 47—*Entrée en vigueur*

**M. Lee:** Monsieur le président, l'article 47 porte sur tout le projet de loi. Avant de l'adopter, je pense qu'il convient de terminer les articles portant sur la Harbourfront Corporation.

**Le président:** Vous parlez de l'article 1 de. . .

**Une voix:** A moins de passer à l'article 39 et de diviser les articles 42, 44 et 46.

**M. Lee:** Non. Je propose que le comité reporte à plus tard l'examen de l'article 47 du projet de loi. Cela pourrait se faire en même temps que l'examen des articles 40 à 44 qui portent sur la Harbourfront Corporation.